

B Yi Y`Hci f]ga i g_ccdYfUh]cb. 'Gc`k]fX A Yhh`UWx`ni a`UhhfU_h]j Yb`N]Y`°

GUUfgW`Y]ZYb`UbX`Hci f]ga i g; a V<`i bX`GH; `gW`Y»Yb
?ccdYfUh]cb`ni f: ÒfXYfi b[`XYg`Hci f]ga i g]b`A Yhh`UWx`V]g
9bXY`&\$&*" "



A Yhh`UWx`ž`8Yi hgW`UbX`!`8]Y`GUUfgW`Y]ZYb`UbX`Hci f]ga i g
; a V<`fGH; ěi bX`X]Y`GUUfgW`Y]ZY`Hci f]gh]_ ; a V<` / `7c" "? ; `fGHĚ
\\UVYb`Y]bYb`k]Wxh[Yb`GWf]hhni f: ÒfXYfi b[`XYg`Hci f]ga i g]b
XYf; Ya Y]bXY`A Yhh`UWx`[Ya UWx`h"K]Y`
k cW Ybgd]Y[Y`cb`]bY`"XY`VYf]WxhYhž`k i fXY`Y]b
; YgW`ÀZhVYgcf[i b[gj YfhfU[[YgW`cggYbž`XYf`V]g`9bXY`&\$&*" "
[Øh][`]gh" <Ui dh]Y`X]YgYf`?ccdYfUh]cb`]gh`X]Y`_cbh]bi]Yf`]WxY
K Y]hYfYbhk]W`i b[`XYg`Hci f]ga i g]b`A Yhh`UWx`"

⇒ F U`a Yb`X]YgYf`Ni gUa`a YbUfVY]h`k]fX`GH; `X]Y`?ccfX]b]Yfi b[
XYf`Hci f]ga i gUfVY]h`ØVYfbY`a Yb`"Ni `XYb`5i Z[UVYb`[Y`ØfYb`X]Y
?cbnYdh]cb`j`cb`A Uf`_Yh]b[a U»bU`a Ybž`X]Y`K Y]hYfYbhk]W`i b[
X][]hU`Yf`?ca`a i b]_Uh]cbg! i bX`J Yfhf]YVg`Ub`À`Y`gck]Y`X]Y

9bhk]W_i b['Vi W\UfYf'5b[YVchY''9]b'k Y]hYfYf'GWk Yfdi b_h`Y[h
Ui ZXYf'?ccdYfUh]cb'a]h'@Y]ghi b[ghfÀ[Yfb'i bX'UbXYfYb'5_hYi fYb
]a'hci f]ga i gk]fhgW\UZh]W\Yb'6YfY]W"

GhfUHY []gW\Y'GWk Yfdi b_hY'i bX'K cf_g\cd!
=b\U`hY

≠Y]bYa '_Øfn`]W\Yb'K cf_g\cd'k i fXYb'j YfgW]YXYbY'H\Ya Yb
[YWi ghYfhž'X]Y'ZØf'X]Y'ni _ØbZh][Y'5fVY]h'fY'Yj Ub'h'gY]b'k YfXYb"
8UVY]ghUbXYb'5gdY_hY'k]Y'K UbXYfbž: `i gg'hci f]ga i gž
; Ygi bX\Y]hg'hci f]ga i g'i bX'G\cdd]b[hci f]ga i g']a `: c_i g"
'Y]bYfY'HYUa g'Ui g'A]hUfVY]hYfb'VY]XYf'C f[Ub]gUh]cbYb'k YfXYb
[Yn]Y'h'Ub'X]YgYb'GWk Yfdi b_hYb'UfVY]hYb"

9]b'ni _i bZh'gk Y]gYbXYf'5i ghUi gW'a]h'hci f]gh]gW\Yb
@Y]ghi b[ghfÀ[Yfb']gh[Yd'Ub'hž]b_`i g]j Y]bX]j]Xi Y`Yf'; YgdfÀW\Y
i bX'Y]bYf'gdÀhYfYb [Ya Y]bgUa Yb'J YfUbghU`hi b["Ni XYa `k]fX
Ub[YghfYVhž'X]Y'K ØbgW\Y'i bX'N]Y'Y'XYf'@Y]ghi b[ghfÀ[Yf']b'X]Y
ni _ØbZh][Y'Hci f]ga i gUfVY]h'ni `]bhY[f]YfYb''5i W\X]Y
j YfgW]YXYbYb'C fhghY]`Y'gc`Yb'U_h]j `]b'X]Y'Hci f]ga i gYbhk]W_i b[
Y]bVYnc[Yb'k YfXYb"

8]Y'GUUfgW\`Y]ZY'U`g'hci f]gh]gW\Yg'<][\`][\h

9]b'VYXYi hYbXYf'5gdY_h'XYg'Hci f]ga i g]b'XYf'FY[]cb']gh'X]Y
UhYa VYfUi VYbXY'GUUfgW\`Y]ZYž'X]Y'b]W\h'bi f'Y]b'VY_Ubb'hYg
K U\fnY]W\Yb'XUfghY`hž'gcbXYfb'Ui W'a]hj]Y'ZÀ'h][Yb
: fY]nY]ha Ò[`]W\Y]hYb'Ui Zk UfhYh"@Ui h'gUUfgW\`Y]ZYb'UbX"XY
V]YhYh'XYf'6Ui a k]dZY`dZUX'GUUfgW\`Y]ZY'a]h'gY]bYf'a cXYfbYb
<c`n!?'cbghfi _h]cb'i bX'Y]bYf' (&'A YhYf'\c\Yb'5i gg]W\hgd`UhZcfa
Y]b'VYY]bXfi W_YbXYg'DUbcfUa U'Ui ZX]Y'l a [YVi b["'6Y]`Y]bYa
6Ygi W\`_ØbbYb'6Ygi W\Yf'Y]bn][Ufh][Y'@Yfb!'i bX'Gd]Y`ghUh]cbYb
YbhXYW_Ybž'XUfi bhYf'Y]bY'K UW_Y'VfØW_Y'i bX'Y]bY'F i hgW\Y"

8]Y'_cghYbdZ]W\h][Y'5h'fU_h]cb'n]Y\h'nU\`fY]W\Y'6Ygi W\Yf'Ubž
k À\fybX'XYf'5i gg]W\hgd i b_h' 7`cYZ `cghYbZfY]ni [Àb[`]W\]gh
i bX'FØW_ni [ga Ò[`]W\Y]hYb'Ui Z'6Àb_Yb'V]YhYh"K UbXYfk Y[Y

ZØ\ fYb`ni`k Y]hYfYb`5i gg]W\ hgdi b_hYb`fi bX`i a`X]Y`GUUfgW\`Y]ZY
 i bX`Yfk Y]hYfb`XUg`5b[YVch`ZØf`bUhi`f]bhYfYgg]YfhY`Hci`f]ghYbž`k Ug
 XYa`N]Y`XYf`?ccdYfUh]cbž`XYb`Hci`f]ga`i`g`]b`A`Yhh`UW\`ni`ZØfXYfbž
 Ybh[Y[Yb_ca`a`h"

8]Y`bYi`Y`?ccdYfUh]cb`\`Uh`VYfY]hg`]\`fY`YfghY`6Yk`Å\`fi`b[`gdfcVY
 VYghUbXYb``8]Y`@YgYfk`UbXYfi`b[`XYf`GUUfVfØW`Yf`NY]hi`b[`k`Uf
 Y]b`9fZc`[`i`bX`nY][`h`XUg`[`fc»`Y`DchYbn]U`ž`XUg`X]Y`DUfhbYfgW\`UZh
 V]YhYh`I`bhYfghØhnh`k`]fX`XUg`J`cf\`UVYb`Xi`fW\`Y]bYb`_Ui`Za`Åbb]gW\
 Ui`g[`YV]\`XYhYb`;`YgW\`ÅZhgZØ\`fYfž`XYf`X]Y`A`Yhh`UW\`Yf
 Hci`f]ga`i`g[`YgY`gW\`UZh`Y]hYb`k`]fX``8]YgY`dYfgcbY``Y`@Øgi`b[
 k`i`fXY`Ui`Z`J`cfgW\`U[`j`cb`6Øf[`Yfa`Y]ghYf`8Ub]Y``?`]YZYf`j`ca
 A`Yhh`UW\`Yf`;`Ya`Y]bXYfUh[`YbY\`a`][`h`Gck`c`\`@UbXfÅh]b`GW\`Y[`Y`!
 :`f]YXf]W\`U`g`Ui`W\`6Øf[`Yfa`Y]ghYf`?`]YZYf`Åi`»`Yfb`g]W\`cdh[a`]gh]gW\
 ØVYf`X]Y`bYi`Yb`7\`UbW\`bž`X]Y`X]Y`Ni`gUa`a`YbUfVY]h`a`]h`g]W\
 Vf]b[`h"

8YhU]`g	
C`fh	A`Yhh`UW\`ž`8Yi`hgW\`UbX
E`i`Y``Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "k`cW\`Yb`gd]Y[`Y`c`b`]bY`XY • k k k "gUUfgW\`Y]ZYb`UbX`XY

6Ygi`W\`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`a`Y]b`!k`]Yb`"bYh